



BA 4760

FR MANUEL TECHNIQUE

Disconnecteur à zones de pression réduites contrôlable
DN 60/65 au 250mm

Les disconnecteurs protègent les circuits d'eau potable en interrompant la continuité de l'alimentation à l'installation utilisatrice par autovidange et mise à l'égoût du fluide en cas de danger de retour d'eau dans la canalisation. Protection au point de connection du réseau public potable.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Fonctionnement position horizontale.

10/10 : Raccordements : brides percées GN10.

T° : Température maximum de service (TMS) 65°C.

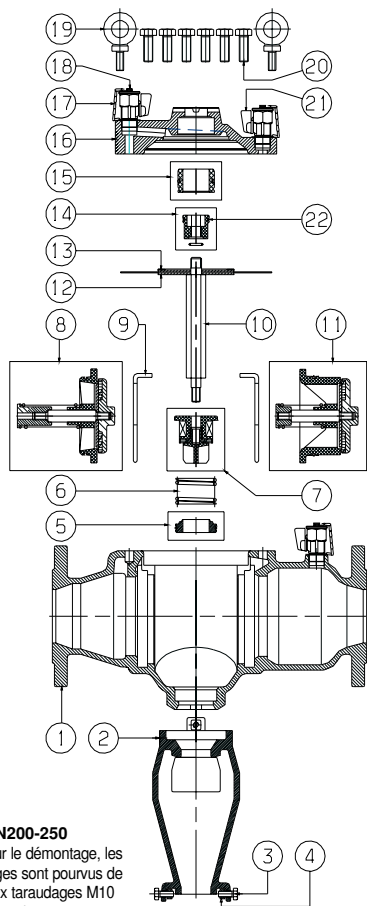
P : Pression maximum de service (PMS) 10 bar.

A : Agréments : DN 65 - 80 - 100 - 150 : NF - UNI -
KIWA - SVGW - WBS - BELGAQUA - DN 200 : NF



EN 12729

EN 1717

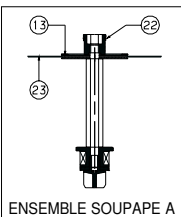
***DN200-250**

Pour le démontage, les sièges sont pourvus de deux taraudages M10 débouchants.

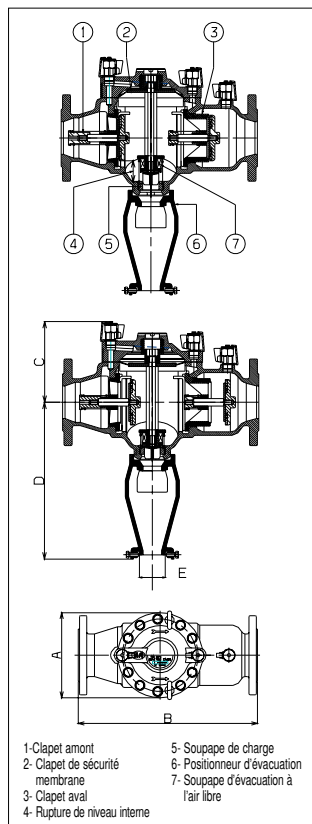
* Diamètre extérieur des brides de raccordement : 395 mm

** Ancien modèle

*** Couple maximum à appliquer pour serrer les vis du chapeau des disconnecteurs

**NOMENCLATURE**

- 1 Corps
- 2 Entonnoir
- 3 Vis tête hexagonale
- 4 Ecrou carré
- 5 Siège soupape corps
- 6 Ressort soupape
- 7 Clapet soupape
- 8 Clapet amont
- 9 Jonc
- 10 Axe soupape
- 11 Clapet aval
- 12 Disque membrane
- 13 Joint sécurité
- 14 Tête soupape
- 15 Siège soupape chapeau
- 16 Chapeau
- 17 Chainette
- 18 Bouchon de protection
- 19 Anneau de levage
- 20 Vis chapeau tête hexagonale
- 21 Robinet de contrôle M 1/2" Gaz
- 22 Joint tête soupape
- 23 Membrane



- 1-Clapet amont
- 2- Clapet de sécurité
- 3- Clapet aval
- 4- Rupture de niveau interne
- 5- Soupape de charge
- 6- Positionneur d'évacuation membrane
- 7- Soupape d'évacuation à l'air libre

Réf.	DN	A mm	B mm	C mm	D mm	Ø E mm	Poids W/Kg	Couple de serrage (Nm) ***
149B3096**	60-65	200	420	173	337	63	27,5	-
149B3486	60-65	180	356	155	326	63	25	40
149B3097	80	200	440	173	337	63	29,5	40
149B3098	100	255	530	201	434	80	58	40
149B3400	150	310	630	230	456	80	83,5	110
149B3401	200	390	763	272	499	80	141	300
149B3402	250	390*	763	272	499	80	151	300

NOMENCLATURE ET RÉFÉRENCES (pièces détachées)

DESCRIPTION	REPERES	REFERENCES POUR BA4760							
		DN60-65	ND60-65	DN80	DN100	DN150	DN200	DN250	
		N° série J 01000	N° série I 01000	N° série K 01000	N° série L 01000	N° série M 00100	N° série N 001000	N° série P 001000	
Ensemble soupape	A	453097	453486	453097	453098	453400	453401	453401	
Ensemble clapet amont	8	153097	153486	153097	153098	153400	153401	153401	
Ensemble clapet aval	11	353097	353486	353097	353098	353400	353401	353401	
Ensemble siège soupape	5	753097	753486	753097	753098	753400	753400	753400	
Ensemble siège soupape chapeau	15	653097	653486	653097	653098	653098	653098	653098	
Ensemble tête soupape	14	953097	953486	953097	953098	953098	953098	953098	
Ensemble clapet soupape	7	853097	853486	853097	853098	853098	853098	853098	
Joint tête de soupape	22	9150	8718	9150	9328	9328	9328	9328	
Membrane	23	25T336208	25T336206	25T336208	25T336210	25T336212	25T336214	25T336214	
Ens. Entonnoir	2	253486	253486	253486	253401	253401	253401	253401	
Kit pièces détachées	A.8.11.5.15	20	19	20	21	22	25	25	



DEMONTAGE - ECHANGE DES PIECES INTERNES REMONTAGE

Toutes pièces du disconnecteur peuvent être vérifiées ou remplacées sur site sans dépose de l'appareil.

- Isoler l'appareil en fermant les vannes amont et aval.
- Purger l'appareil en ouvrant le robinet de contrôle amont.
- Enlever les vis (20) du chapeau (16).
- Séparer le chapeau (16) du corps (1). Si nécessaire, engager une vis (20) dans le taraudage du chapeau et visser jusqu'à décollage de celui-ci.
- Extraire l'ensemble soupape A du corps (1).

ECHANGE DU SIEGE SOUPAPE CHAPEAU (15)

- Utiliser une pince si nécessaire, pour extraire le siège soupape chapeau.
- Graisser légèrement le torique pour faciliter le remontage dans l'alésage du chapeau (16)

ECHANGE DU JOINT DE TETE DE SOUPAPE (22)

- Utiliser un tournevis plat pour extraire le joint (22) sans détérioration de la gorge de la tête de soupape.
- Graisser légèrement le joint torique (15) pour faciliter le remontage.

ECHANGE DE LA TÊTE DE SOUPAPE (14)

- Dévisser à la main ou à l'aide d'une pince si nécessaire la tête de soupape.
- Revisser la tête de soupape pour venir en butée sur le disque membrane (12). Ne pas oublier au montage de mettre le torique entre la tête de soupape et l'axe soupape.

ECHANGE DU CLAPET DE SOUPAPE (7)

- Dévisser à la main ou à l'aide d'une pince si nécessaire.
- Revisser à la main pour venir en butée sur l'axe soupape (10).

ECHANGE DU SIEGE DE SOUPAPE (5)

Le siège (5) est monté en piston dans le fond du corps (1). Pour l'extraire, il suffit de le pousser par l'orifice de décharge vers l'intérieur du corps (1).

- Graisser légèrement le joint torique pour faciliter le remontage.

ECHANGE DU CLAPET AMONT (8) OU CLAPET AVAL (11)

Les clapets amont et aval sont livrés assemblés et testés. Aucune pièce détachée ne peut être fournie séparément. Pour le remontage des clapets, enlever le jonc à l'aide d'une pince puis retirer le clapet à la main ou en se servant d'un tournevis (corps/siège).

Spécificité des DN200 et 250 :

Démontage du clapet amont et aval : Engager deux vis dans le taraudage (M10) sur le siège amont et aval de manière à déplacer les sous-ensembles amont et aval hors de leurs alésages respectifs. Puis les sortir du corps l'un après l'autre.

Remontage du nouveau sous-ensemble (clapet amont/aval) : Présenter et introduire le premier sous-ensemble dans l'alésage du corps prévu à cet effet, ensuite à l'aide d'un levier positionné dans la partie basse de l'appareil (siège soupape enlevé), venir appuyer sur le sous-ensemble pour le remettre en place.

Remarque : le siège amont est équipé d'une encoche extérieure, celle-ci devra être positionnée dans le bas de l'appareil. Ne pas oublier de remettre les deux joncs d'arrêt (9). Remontage siège soupape (5) et ressort (6).

ECHANGE DE L'ENTONNOIR (2)

- Un système de visserie assure le maintien de l'ensemble entonnoir sur le corps : pour le remplacer, dégrader les vis qui sont en prises dans une gorge sur le corps.

MAINTENANCE ET VERIFICATION

DES DISCONNECTEURS INSTALLES

Un contrôle obligatoire annuel de fonctionnement du disconnecteur BA doit être réalisé à l'aide d'un appareillage de contrôle conforme à la norme NF P43-018. Cet appareillage doit être régulièrement vérifié au moins une fois tous les deux ans.



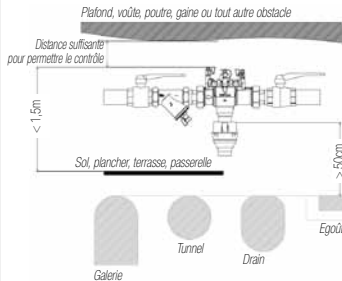
Ref. : 1020

IMPLANTATION

Il est obligatoire d'installer :

- à l'amont de l'appareil : une vanne d'arrêt et un filtre avec robinet de rinçage,
- à l'aval de l'appareil : une vanne d'arrêt.

CE DISCONNECTEUR DOIT ETRE MONTE EN POSITION HORIZONTALE.

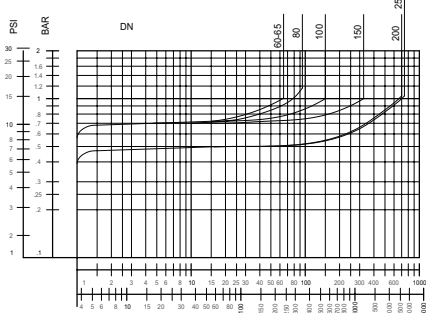


PRECAUTIONS

Si un piquage doit être réalisé à l'amont presque immédiat du disconnecteur, prévoir un clapet de non retour entre le piquage et le disconnecteur.

Toujours manœuvrer la vanne amont doucement pour une mise en pression progressive du disconnecteur.

ΔP ABAQUE DE PERTE DE CHARGE



REGLEMENTATION :

LES RESERVOIRS DE COUPURE ET BACS DE DISCONNEXION

(Circulaire du 26 Avril 1982)

"Lorsqu'il est envisagé d'utiliser l'eau potable pour alimenter un réseau ou un circuit fermé pouvant présenter des risques particuliers pour la distribution située en amont, il est utilisé un réservoir de coupure ou un bac de disconnexion isolant totalement les deux réseaux".

"L'alimentation en eau potable de cette réserve se fait soit par suverose locale, soit au-dessus d'une canalisation de trop-plein (5 cm au moins) installée de telle sorte qu'il y ait rupture de charge, avant déversement, par mise à l'air libre".

"Les réservoirs de coupure et les bacs de disconnexion peuvent être remplacés par des disconnecteurs à zone de pression réduite contrôlable, sous réserve du respect des prescriptions suivantes :

- l'appareil doit avoir fait l'objet d'essais technologiques favorables de la part du centre scientifique et technique du bâtiment ;
- la mise en place d'un disconnecteur à zone de pression réduite contrôlable sur un réseau d'eau destinée à la consommation humaine doit faire l'objet de la part du propriétaire de l'installation d'une déclaration préalable à l'autorité sanitaire. Cette déclara-

tion précise le lieu d'implantation de l'appareil, les caractéristiques du réseau situé à l'aval et la nature de ces eaux ; elle est déposée au moins deux mois avant la date prévue pour la mise en place ;

- l'appareil n'est installé qu'à la condition que ses caractéristiques soient adaptées à celles du réseau, notamment celles concernant la température et la nature des eaux ; la pression et le débit maximum de retour possible dans l'appareil ;
- l'appareil doit être placé de manière qu'il soit facile d'y accéder, en dehors de toutes possibilités d'immersion ;
- l'appareil et ses éléments annexes doivent être maintenus en bon état de fonctionnement ; des essais de vérification des organes d'étanchéité et de mise à décharge comportant les mesures correspondantes sont effectuées périodiquement sous la responsabilité du propriétaire et au moins une fois par an ; les résultats sont notés sur une fiche technique propre à l'appareil et transmis à l'autorité sanitaire.

"L'eau contenue dans les réservoirs de coupure, dans les appareils de disconnexion et dans les canalisations situées à leur aval est considérée a priori comme eau non potable."

NOMENCLATURE DES MATIERES

PIECES		MATIERES	NORMES
Corps revêtu epoxy	1	DN65-80 : Fonte EN-GJL-25	EN 1561
Chapeau	16	DN100 à 150 : Fonte EN-GJS-400-15	EN1563
Entonnoir revêtu epoxy	2	Fonte EN-GJS-400-15	EN 1563
Axe soupape	10	DN65 à 150 : Laiton CuZn36Pb2As DN200-250 : Bronze CuSn5Zn5Pb5-C	EN 12164 EN 1982
Butée clapet	8-11		
Tête clapet	8-11		
Bouchon de protection	18	Laiton CuZn39Pb2	EN 12164
Robinet de contrôle	21		
Torique axe soupape	14	EPDM	
Membrane	23		
Torique siège soupape	5		
Torique siège CNR	8-11		
Torique siège soupape chapeau	15		
Joint sécurité soupape	13		
Joint sécurité soupape	8-11		
Joint de soupape	7	Inox X10CrNi18-8	EN 10088
Ressort soupape	6		
Ressort clapet	8-11		
Jonc	9	Inox X5CrNi 18-10	EN 10088
Axe clapet	8-11		
Siège soupape	5		
Vis-rondelles-goujons DN200	3-4-20		
Disque d'appui CNR	6-10		
Disque d'appui membrane	12		
Chainette	17	DN65-80 : PPO GFN2V DN100 à 250 : Bronze CuSn5Zn5Pb5-C	GE PLASTICS EN 1982
Siège clapet	8-11		
Tête soupape	14	DN65 : Bronze CuSn12-C	EN 1982
		DN80-250: PPO GFN2V	GE PLASTICS
Soupape	7	PPO GFN2V	GE PLASTICS
Guide soupape	7		
Anneau de levage	19	Acier galvanisé	



BA 4760

GB TECHNICAL MANUAL

Backflow preventer with verifiable reduced pressure zone
DN 60/65 to 250mm

Backflow preventers protect the drinking water network by interrupting the continuity of the supply, emptying and evacuating to waste in case of danger of water being turned back into the main pipeline. Protection at the connection point to the public potable water system.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Working position : horizontal.

10/10 : Connections : drilled flanges GN10.

T° : Maximum working temperature 65°C.

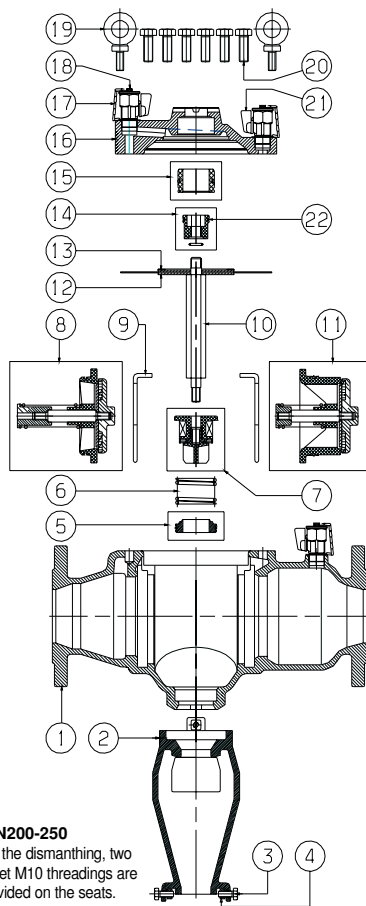
P : Maximum working pressure 10 bar.

A : Approvals : DN 65 - 80 - 100 - 150 : NF - UNI -
KIWA - SVGW - WBS - BELGAQUA - DN 200 : NF



EN 12729

EN 1717

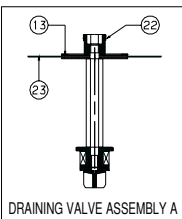


***DN200-250**

For the dismantling, two outlet M10 threadings are provided on the seats.

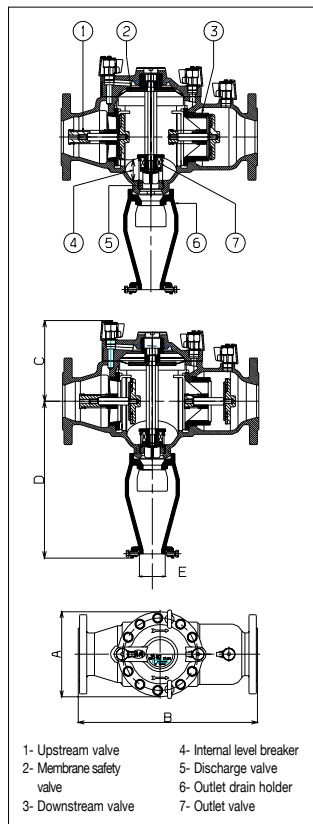
* Flanges external diameter : 395 mm
 ** Old type

*** Maximum torque for tightening bolts of the backflow preventer cover



NOMENCLATURE

- 1 Casing
- 2 Outlet drain holder.
- 3 Hex head screw
- 4 Union nut
- 5 Draining valve seat
- 6 Discharge valve seat
- 7 Discharge valve
- 8 Upstream check valve
- 9 Retainer
- 10 Draining valve stem
- 11 Downstream check valve
- 12 Membrane disc
- 13 Safety seal
- 14 Draining valve head
- 15 Draining valve seat and cover
- 16 Cover
- 17 Test cock chain
- 18 Protective head
- 19 Eye bolt
- 20 Screw
- 21 Test cock M 1/2" Gas
- 22 Draining valve head seal
- 23 Membrane



Ref.	DN	A mm	B mm	C mm	D mm	Ø E mm	Poids W/Kg	Max. acceptable torque (Nm) for bolts***
149B3096**	60-65	200	420	173	337	63	27,5	-
149B3486	60-65	180	356	155	326	63	25	40
149B3097	80	200	440	173	337	63	29,5	40
149B3098	100	255	530	201	434	80	58	40
149B3400	150	310	630	230	456	80	83,5	110
149B3401	200	390	763	272	499	80	141	300
149B3402	250	390*	763	272	499	80	151	300

NOMENCLATURE AND REFERENCES (spare parts)

DESCRIPTION	ITEMS	REFERENCES FOR BA4760						
		DN60-65	ND60-65	DN80	DN100	DN150	DN200	DN250
		N° of serie J 01000	N° of serie I 01000	N° of serie K 01000	N° of serie L 01000	N° of serie M 00100	N° of serie N 001000	N° of serie P 001000
Draining valve assembly	A	453097	453486	453097	453098	453400	453401	453401
Upstream valve	8	153097	153486	153097	153098	153400	153401	153401
Downstream valve	11	353097	353486	353097	353098	353400	353401	353401
Draining valve seat	5	753097	753486	753097	753098	753400	753400	753400
Draining valve seat and cover	15	653097	633486	653097	653098	653098	653098	653098
Draining valve head	14	953097	953486	953097	953098	953098	953098	953098
Discharge valve	7	853097	853486	853097	853098	853098	853098	853098
Draining valve head seal	22	9150	8718	9150	9328	9328	9328	9328
Membrane	23	25T336208	25T336206	25T336208	25T336210	25T336212	25T336214	25T336214
Outlet drain holder	2	253486	253486	253486	253401	253401	253401	253401
Spare parts kit	A.8.11.5.15	20	19	20	21	22	25	25



DISMANTLING - EXCHANGING OF INTERNAL PARTS - REASSEMBLING

- All components of the backflow preventer can be checked or replaced on site without removing the entire device.
- Stop the flow by closing the upstream and downstream stop valves.
 - Drain the backflow preventer by opening the upstream test cock.
 - Remove the screws (20) of the cover (16).
 - Separate the cover (16) from the casing (1). If necessary, in case the cover gets stuck, insert any cover screw (20) into the additional hole of the cover until the cover is free.
 - Take out the draining valve assembly A from the casing (1).



CHANGING THE DRAINING VALVE SEAT AND COVER (15)

- Use a claw if necessary to take out the draining valve seat and cover.
- When reassembling, lubricate slightly the o'ring to ease the insertion in the cover (16).

CHANGING THE DRAINING VALVE HEAD SEAL (22)

- Use a screwdriver to take out the seal (22) without damaging the draining valve head groove.
- When reassembling, lubricate slightly the o'ring (15) to ease the insertion.

CHANGING THE DRAINING VALVE HEAD (14)

- Unscrew the draining valve head to change it.
- Then screw it until it reaches the membrane disc (12). When reassembling, place the o'ring between the draining valve head and the draining valve stem.

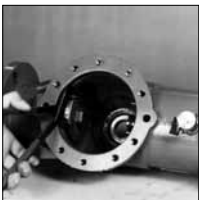


CHANGING THE DRAINING VALVE (7)

- Unscrew the discharge valve to change it.
- Then manually screw it until it reaches the draining valve (10).

CHANGING THE DRAINING VALVE SEAT (5)

- The seat (5) of the draining valve is fitted in piston position on the bottom of the casing (1).
- To remove it, just push the seat through the discharge hole in direction of the casing inside. When reassembling, lubricate slightly the o'ring to ease the insertion.



CHANGING THE UPSTREAM VALVE (8) OR DOWNSTREAM VALVE (11)

- We supply these two valves as tested units ; no spare parts are available. When reassembling these valves, remove the retainer with pliers (or screwdriver) then manually remove the valves.



Specification for ND200 and 250 :

Dismantling of the upstream and downstream check valves : insert two screws into the upstream and downstream threaded (M10) in order to remove the upstream and downstream subset out of their own bore. Then remove them from the body.

Reassembling of the new subset (upstream and downstream check valve) : Introduce the first subset in the body bore, then with a lever into the low part of the body (draining valve seat removed), push the subset to replace it. Remark : the upstream seat is equipped with an external notch with must be placed in the low part of the body. Do not forget to replace the two safety seals (9). Reassembling the draining valve seat (5) and the spring (6).

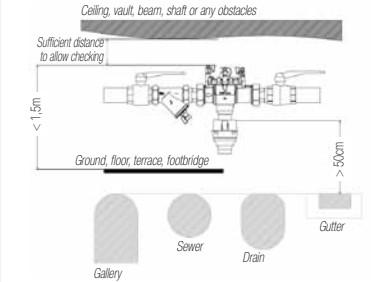
CHANGING THE OUTLET DRAIN HOLDER (2)

- The outlet drain holder is maintained on the casing by bolts and nuts. When replacing it, remove the screws from a groove on the casing.

INSTALLATION SPECIFICATION

- The correct installation requires :
- Upstream : stop valve + filter (with washing cock)
 - Downstream : stop valve

THIS BACKFLOW PREVENTER MUST BE MOUNTED IN HORIZONTAL POSITION.



PRECAUTIONS :

In case of an upstream diversion in the area right in front of the backflow preventer, it is necessary to install a check valve between the diversion and the backflow preventer. Always manipulate the upstream valve slowly to put the backflow preventer under pressure gradually.

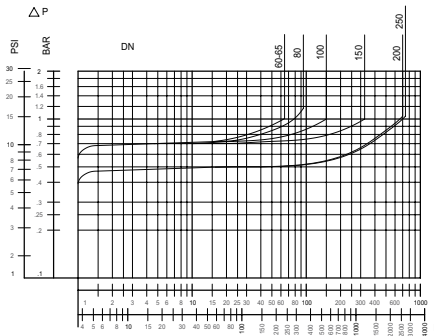
MAINTENANCE AND CONTROL KIT FOR BACKFLOW PREVENTERS

In accordance with antipollution standard and hygiene regulations, BA backflow preventers must undergo an annual performance check for which the user is responsible. For this purpose Socia proposes two kinds of maintenance kits allowing these periodic checks to be made.



Ref. : 1020

HEADLOSS CHART



MATERIAL NOMENCLATURE			
ITEMS		MATERIALS	NORMS
Casing with epoxy coating	1	Cast iron EN-GJL-250	EN 1561
Cover	16	Cast iron EN-GJS-400-15	EN1563
Outlet drain holder epoxy coat	2	Cast iron EN-GJS-400-15	EN 1563
Draining valve stem	10	DN65to 150 : Brass CuZn36Pb2As DN200-250 : Bronze CuSn5Zn5Pb5-C	EN 12164
CNR stop	8-11		EN 1982
Valve head	8-11	Brass CuZn39Pb2	EN 12164
Protective head	18		
Test cock	21		
O'ring for drain. valve stem	14	EPDM	
Membrane	23		
O'ring for drain. valve seat	5		
O'ring for CNR seat	8-11		
O'ring for drain. valve cover	15		
Safety seal for drain. valve	13		
CNR seal	8-11		
Draining seal valve	7		
Discharge valve spring	6	Stainless steel X10CrNi18-8	EN 10088
CNR spring	8-11		
Retainer	9	Stainless steel X5CrNi 18-10	EN 10088
Valve stem	8-11		
Draining valve seats	5		
Bolts-nuts-washers-gudgeon DN200	3-4-20		
Check valve bearing plate	6-10		
Membrane bearing valve	12		
Test cock chain	17		
CNR seat	8-11	DN65-80 : PPO GFN2V	GE PLASTICS
		DN100 to 250 : Bronze CuSn5Zn5Pb5-C	EN 1982
Draining valve head	14	DN65 : Bronze CuSn12-C	EN 1982
		DN80-250: PPO GFN2V	GE PLASTICS
Drain	7	PPO GFN2V	GE PLASTICS
Draining valve guide	7		
Eye bolt	19	Galvanised steel	



BA 4760

IT MANUALE TECNICO

Disconnettore a zona di pressione ridotta controllabile
DN 60/65 al 250mm

I Disconnettori proteggono le reti di acqua potabile interrompendo la continuità di alimentazione all'installazione utilizzatrice, tramite autosvuotamento e messa in fognatura del fluido, in caso di pericolo di riflusso nelle canalizzazioni principali. Protezione nel punto di connessione alla rete pubblica di distribuzione dell'acqua potabile. I certificati UNI sono disponibili su richiesta presso il nostro ufficio commerciale

CARATTERISTICHE TECNICHE

Funzionamento posizione orizzontale

10/10 : Raccordi : flangie forate GN10.

T° : Temperatura massima di servizio (TMS), 65°C.

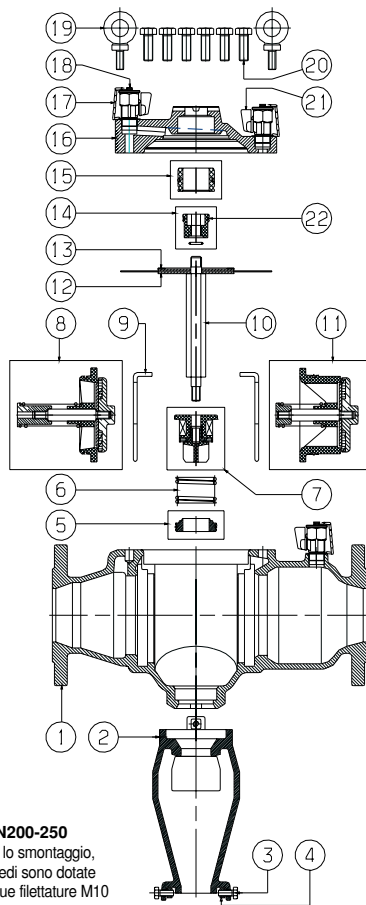
P : Pressione massima di servizio (PMS), 10 bar.

A : Approvazioni : DN 65 - 80 - 100 - 150 : NF - UNI -
KIWA - SVGW - WBS - BELGAQUA - DN 200 : NF



EN 12729

EN 1717

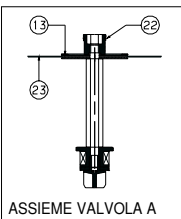
***DN200-250**

Per lo smontaggio, le sedi sono dotate di due filettature M10 che stappano.

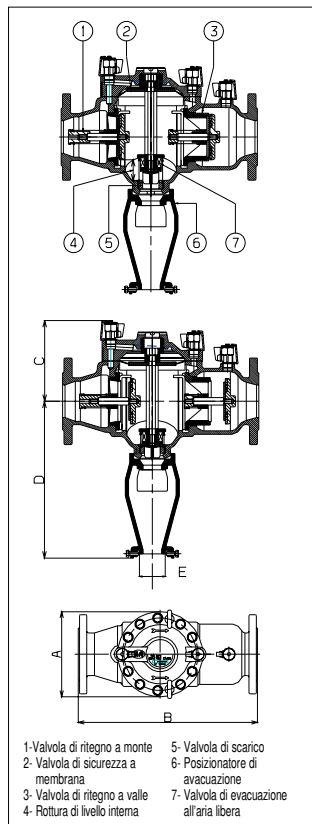
* Diametro esterno delle flangie di raccordo : 395 mm

** Vecchio modello

*** Coppia massima di sforzo per serrare le viti del cappello dei disconnettori

**NOMENCLATURA**

- 1 Corpo
- 2 Guarnizione
- 3 Vite testa esagonale
- 4 Dado
- 5 Corpo sede valvola
- 6 Molla valvola
- 7 Valvola
- 8 Valvola a monte
- 9 Morsetto a staffa
- 10 Asse valvola
- 11 Valvola a valle
- 12 Membrana a disco
- 13 Guarnizione sicurezza
- 14 Testa valvola di scarico
- 15 Sede valvola del cappello
- 16 Cappello
- 17 Catenella
- 18 Cappuccio di protezione
- 19 Anello di leva
- 20 Vite cappello testa esagonale
- 21 Rubinetto di controllo M1/2"
- 22 Guarnizione testa valvola
- 23 Membrana



- 1-Valvola di ritegno a monte
- 2-Valvola di sicurezza a membrana
- 3-Valvola di ritegno a valle
- 4-Portata di livello interna
- 5-Valvola di scarico
- 6-Posizionatore di avauciazione
- 7-Valvola di evacuazione all'aria libera

Rif.	DN	A mm	B mm	C mm	D mm	Ø E mm	Kg	Coppia di serraggio (Nm) ***
149B3096**	60-65	200	420	173	337	63	27,5	-
149B3486	60-65	180	356	155	326	63	25	40
149B3097	80	200	440	173	337	63	29,5	40
149B3098	100	255	530	201	434	80	58	40
149B3400	150	310	630	230	456	80	83,5	110
149B3401	200	390	763	272	499	80	141	300
149B3402	250	390*	763	272	499	80	151	300

NOMENCLATURA E RIFERIMENTO DEI PEZZI DI RICAMBIO

DESCRIZIONE	PARTI	RIFERIMENTI PER BA4760							
		DN60-65	ND60-65	DN80	DN100	DN150	DN200	DN250	
		N° serie J 01000	N° serie I 01000	N° serie K 01000	N° serie L 01000	N° serie M 00100	N° serie N 001000	N° serie P 001000	
Insieme valvola	A	453097	453486	453097	453098	453400	453401	453401	
Insieme valvola a monte	8	153097	153486	153097	153098	153400	153401	153401	
Insieme valvola a valle	11	353097	353486	353097	353098	353400	353401	353401	
Insieme sede valvola	5	753097	753486	753097	753098	753400	753401	753401	
Insieme sede valvola del cappello	15	653097	653486	653097	653098	653098	653098	653098	
Insieme testa valvola di scarico	14	953097	953486	953097	953098	953098	953098	953098	
Insieme valvola del cappello	7	853097	853486	853097	853098	853098	853098	853098	
Guarnizione testa valvola	22	9150	8718	9150	9328	9328	9328	9328	
Membrana	23	25T336208	25T336206	25T336208	25T336210	25T336212	25T336214	25T336214	
Insieme imbuto	2	253486	253486	253486	253401	253401	253401	253401	
Kit pezzi di ricambi	A.8.11.5.15	20	19	20	21	22	25	25	



SMONTAGGIO - CAMBIO DEI PEZZI INTERNI - RIMONTAGGIO

- Tutti i pezzi di ricambio del disconnettore possono essere verificati o sostituiti sul posto senza spostare l'apparecchio.
- Isolare l'apparecchio chiudendo le valvole di ritegno a monte e a valle.
 - Spurgare l'apparecchio aprendo il rubinetto di controllo a monte.
 - Togliere le viti (20) del cappello (16).
 - Separare il cappello (16) dal corpo (1). Se necessario, introdurre una vite (20) nella filettatura del cappello e avvitare fino al distacco dello stesso.
 - Estrarre l'assieme della valvola di scarico A del corpo (1).

CAMBIO DELLA SEDE VALVOLA DI SCARICO CAPPELLO (15)

- Utilizzare una pinza se necessario per estrarre la sede valvola di scarico cappello.
- Ingrassare leggermente la guarnizione torica per facilitare il rimontaggio nella sede del cappello (16).

CAMBIO DELLA GUARNIZIONE DI TESTA DELLA VALVOLA DI SCARICO (22)

- Utilizzare un cacciavite piatto per estrarre la guarnizione (22) senza deteriorare l'incavo della testa della valvola di scarico.
- Ingrassare leggermente la guarnizione torica (15) per facilitare il rimontaggio

CAMBIO DELLA TESTA VALVOLA DI SCARICO (14)

- Svitare a mano o con l'aiuto di una pinza la testa della valvola di scarico.
- Riavvitare la testa della valvola di scarico per ritornare sul disco membrana (12). Non dimenticare, al momento del rimontaggio, di mettere la guarnizione torica tra la testa della valvola e l'asse della valvola.

CAMBIO DELLA VALVOLA DI SCARICO (7)

Svitare a mano o con l'aiuto di una pinza e riavvitare a mano per tornare sull'asse della valvola di scarico (10).

CAMBIO DELLA SEDE DELLA VALVOLA DI SCARICO (5)

- La sede (5) è montata in pistone nel fondo del corpo (1). Per estrarla è sufficiente spingerla dall'orificio di scarico verso l'interno del corpo (1).
- Ingrassare leggermente la guarnizione torica per facilitarne il rimontaggio

CAMBIO DELLA VALVOLA A MONTE (8) O VALVOLA A VALLE (11)

- Le valvole a monte e a valle sono consegnate assemblate e testate.
- Nessun pezzo di ricambio può essere consegnato separatamente.

Per il rimontaggio delle valvole, sollevare il morsetto a staffa con l'aiuto di una pinza, poi ritirare la valvola a mano o con l'aiuto di un cacciavite.

Specificità dei DN200 e 250 :

Smontaggio della valvola a monte e a valle : Impiegare due viti nella filettatura (M10), sulla sede a monte e a valle in modo da spostare i sottoinsiemi a monte e a valle fuori dai loro alesaggi rispettivi. Poi portarli fuori dal corpo uno dopo l'altro.

Rimontaggio del nuovo sottoinsieme, valvola monte/valle : presentare ed introdurre il primo sottoinsieme nell'alesaggio del corpo previsto a questo effetto, poi con l'aiuto di una leva posizionata nella parte bassa dell'apparecchio, (tolta la sede della valvola), venire ad appoggiare sul sottoinsieme per rimetterlo in posto.

Osservazione : la sede a monte è equipaggiata di un'intaccatura esterna, questa dovrà essere posizionata nel basso dell'apparecchio. Non dimenticare di rimetterla i due giunchi di arresto (9).

Rimontaggio sede valvola (5) e molla (6).

CAMBIO DELL'IMBUTO (2)

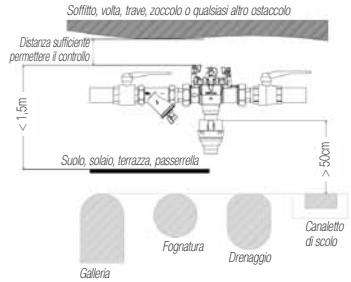
Un sistema di viti assicura il mantenimento dell'insieme imbuto sul corpo : per sostituirlo, togliere le viti che sono nell'incavo del corpo.

INSTALLAZIONE

È obbligatorio installare :

- a monte dell'apparecchio : una valvola di arresto e un filtro con rubinetto di risciacquo.
- a valle dell'apparecchio : una valvola di arresto

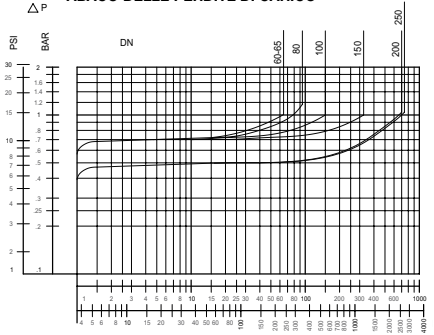
QUESTO DISCONNETTORE DEVE ESSERE MONTATO IN POSIZIONE ORIZZONTALE.



PRECAUZIONI

- Se a monte vicino al disconnettore, deve essere realizzata una o più derivazioni per altri usi, prevedere una valvola di non ritorno fra le derivazioni ed il disconnettore.
- Manovrare sempre dolcemente la valvola a monte per una progressiva messa in pressione del disconnettore.

ABACO DELLE PERDITE DI CARICO



MANUTENZIONE E VERIFICHE

I documenti messi a disposizione dell'installazione devono indicare il riferimento di controllo del disconnettore installato. Questo apparecchio deve essere conforme alla "direttiva relativa all'apparecchio di controllo del disconnettore a zona di pressione ridotta controllabile installato".

Rif. : 1020



NOMENCLATURA DEI MATERIALE

PEZZO		MATERIALE	NORMA
Corpo rivestito epoxy	1	DN65-80 : Ghisa EN-GJL-25	EN 1561
Cappello	16	DN100 al 150 : Ghisa EN-GJS-400-15	EN1563
Imbuto rivestito epoxy	2	Ghisa EN-GJS-400-15	EN 1563
Asse valvola	10	DN65 al 150 : Ottone CuZn36Pb2As DN200-250 : Bronzo CuSn5Zn5Pb5-C	EN 12164 EN 1982
Cima valvola	8-11		
Testa valvola	8-11		
Tappo di protezione	18	Ottone CuZn39Pb2	EN 12164
Rubinetto di controllo	21		
Asse torica valvola	14	EPDM	
Membrana	23		
Sede torica valvola	5		
Sede torica valvola di ritegno	8-11		
Sede torica valvola cappello	15		
Guarnizione di sicurezza valvola	13		
Guarnizione della valvola	8-11		
Guarnizione della valvola	7		
Molla valvola	6	Inox X10CrNi18-8	EN 10088
Molla valvola	8-11		
Jonc	9		
Asse valvola	8-11	Inox X5CrNi 18-10	EN 10088
Sede valvola	5		
Vite-rondella DN200	3-4-20		
Disco di appoggio	6-10		
Disco di appoggio membrana	12		
Catenella	17		
Sede valvola	8-11	DN65-80 : PPO GFN2V	GE PLASTICS
		DN100 al 250 : Bronzo CuSn5Zn5Pb5-C	EN 1982
Testa valvola	14	DN65 : Bronzo CuSn12-C	EN 1982
		DN80-250: PPO GFN2V	GE PLASTICS
Valvola	7	PPO GFN2V	GE PLASTICS
Guida valvola	7		
Anello di leva	19	Acciaio galvanizzato	



BA 4760

DE TECHNISCHE BESCHREIBUNG

Kontrollierbarer druckreduzierender Systemtrenner
DN 60/65 bis 250mm

Systemtrenner schützen Trinkwassernetze, indem sie im Fall der Gefahr eines Rückflusses von Wasser in die Hauptleitung den Zufluss an der Verbrauchieranlage durch Selbstentleerung und Ableitung in die Kanalisation unterbrechen.

TECHNISCHE DATEN

Für waagerechten Einbau

10/10 : Flanschanschluss : Flansche gebohrt PN 10.

T° : T° Maximale Betriebstemperatur 65°C.

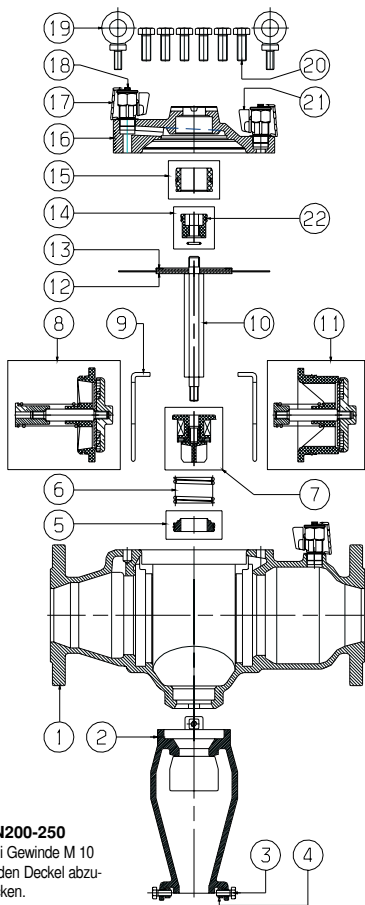
P : Maximaler Betriebsdruck 10 bar.

A : Zulassungen : DN 65 - 80 - 100 - 150 : NF - UNI -
KIWA - SVGW - WBS - BELGAQUA - DN 200 : NF

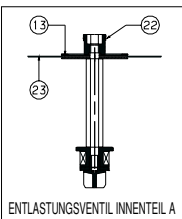


EN 12729

EN 1717

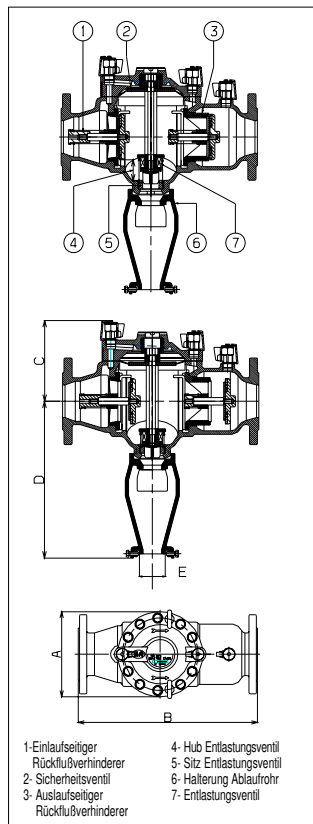


***DN200-250**
Zwei Gewinde M 10 um den Deckel abzudrücken.



EINZELTEILE

- 1 Gehäuse
- 2 Anschlußtrichter
- 3 Sechskantschrauben
- 4 Muttern
- 5 Sitz Entlastungsventil
- 6 Feder Entlastungsventil
- 7 Entlastungsventil
- 8 Einlaufseitiger Rückflußverhinderer
- 9 Stützring
- 10 Entlastungsventilachse
- 11 Auslaufseitiger Rückflußverhinderer
- 12 Membranscheibe
- 13 Sicherheitsdichtung
- 14 Entlastungsventilkopf
- 15 Entlastungsventilkopfsitz
- 16 Gehäusedeckel
- 17 Kette
- 18 Schutzkappe
- 19 Hebering
- 20 Sechskantschrauben
- 21 Kugelhahn M 1/2"
- 22 Entlastungsventilkopfdichtung
- 23 Membrane



* Flachschaussendurchmesser : 395 mm

** Altes Modell (Vorgängermodell)

*** Max. zul. Drehmoment zum Anziehen der Deckelschrauben

Best. Nr	DN	A mm	B mm	C mm	D mm	Ø E mm	Poids W/Kg	Max. zul. Drehmoment (Nm) ***
149B3096**	60-65	200	420	173	337	63	27,5	-
149B3486	60-65	180	356	155	326	63	25	40
149B3097	80	200	440	173	337	63	29,5	40
149B3098	100	255	530	201	434	80	58	40
149B3400	150	310	630	230	456	80	83,5	110
149B3401	200	390	763	272	499	80	141	300
149B3402	250	390*	763	272	499	80	151	300

ERSATZTEILLISTE MIT BESTELLNUMMERN

BESCHREIBUNG	POSITION	BESTELLNUMMERN FÜR BA4760							
		DN60-65	ND60-65	DN80	DN100	DN150	DN200	DN250	
		Seriennummer J 01000	Seriennummer I 01000	Seriennummer K 01000	Seriennummer L 01000	Seriennummer M 00100	Seriennummer N 001000	Seriennummer P 001000	
Entlastungsventil-Innenteil	A	453097	453486	453097	453098	453400	453401	453401	
Einlaufseitiger Rückflußverhinderer	8	153097	153486	153097	153098	153400	153401	153401	
Auslaufseitiger Rückflußverhinderer	11	353097	353486	353097	353098	353400	353401	353401	
Sitz Entlastungsventil	5	753097	753486	753097	753098	753400	753400	753400	
Entlastungsventilkopfsitz	15	653097	653486	653097	653098	653098	653098	653098	
Entlastungsventilkopf	14	953097	953486	953097	953098	953098	953098	953098	
Entlastungsventil	7	853097	853486	853097	853098	853098	853098	853098	
Entlastungsventilkopfdichtung	22	9150	8718	9150	9328	9328	9328	9328	
Membrane	23	25T336208	25T336206	25T336208	25T336210	25T336212	25T336214	25T336214	
Anschlußtrichter	2	253486	253486	253486	253401	253401	253401	253401	
Ersatzteilset	A.8.11.5.15	20	19	20	21	22	25	25	



DEMONTAGE - AUSTAUSCH VON INNENTEILEN UND ZUSAMMENBAU

Alle Innenteile des Systemtrenners können in eingebautem Zustand ersetzt werden.

- Unterbrechen des Durchflusses mit den ein- und auslaufseitigen Absperrorganen.
- Entleeren des Gerätes und öffnen des einlaufseitigen Kugelhahns.
- Entfernen der Schrauben (20) des Gehäusedeckels (16).
- Trennen des Deckels (16) vom Gehäuse (1) durch ziehen an den Heberingen. Bei Bedarf vorab die Transportringe drehen um den Deckel zu lösen.
- Entnehmen des Entlastungsventil-Innenteils A aus dem Gehäuse (1).

WECHSEL DES ENTLASTUNGSVENTILKOPFSITZES (15)

- Bei Bedarf mit einer Zange den Entlastungsventilkopfsitz entfernen.
- Ein leichtes fetten des O-rings erleichtert den Wiedereinbau in den Gehäusedeckel (16).

WECHSEL DER ENTLASTUNGSVENTILKOPFDICHTUNG (22)

- Verwenden Sie einen flachen Schraubendreher, um die Dichtung (22) auszubauen ohne die Dichtungsnut zu beschädigen.
- Ein leichtes fetten des O-rings (15) erleichtert den Wiedereinbau.

WECHSEL DES ENTLASTUNGSVENTILKOPFES (14)

- Herausrauben des Entlastungsventilkopfes von Hand oder mit einer Zange.
- Einschrauben des Entlastungsventilkopfes bis er an der Membranscheibe anliegt. Unbedingt Dichtung zwischen Entlastungsventilkopf und Entlastungsventilachse einbauen.

WECHSEL DES ENTLASTUNGSVENTILS (7)

- Ausschrauben von Hand oder mit einer Zange.
- Einschrauben bis es an der Entlastungsventilachse (10) anliegt.

WECHSEL DES SITZES DES ENTLASTUNGSVENTILS (5)

- Der Sitz des Entlastungsventils (5) ist wie Kolben in die Öffnung im Boden des Gehäuses (1) eingepresst.
- Um ihn zu wechseln drücken Sie den Sitz in Richtung Gehäuseinneres (1). Beim Zusammenbau ist der O-Ring leicht zu fetten um das Einsetzen zu erleichtern.

WECHSEL DER EIN-UND AUSLAUFSEITIGEN RÜCKFLUSSVERHINDERER (8 und 11)

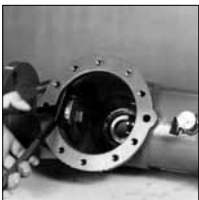
- Die ein- und auslaufseitigen Rückflussverhinderer sind fertig zusammengebaute Module, hier sind keine Einzelteile verfügbar.
- Zum Auswechseln der Rückflussverhinderer entfernen Sie den stützend mit einer Zange und nehmen das Ventil mit einem Schraubendreher oder mit der hand heraus.

REPARATURANLEITUNG DN200-250:

- Abbau des Gehäusedeckels : Drehen Sie jeweils eine Schraube in das dafür vorgesehene Gewinde (M10) um den Deckel abzudrücken.
- Nehmen Sie Die Deckel ab und ziehen das Entlastungsventil aus dem Gehäuse.
- Ausben des ein- und auslaufseitigen Rückflussverhinderers : Drücken Sie die Sicherungsfedern zusammen und entnehmen die Rückflussverhinderer aus ihrer Führung.
- Einbau der Neuteile : In umgekehrter Reihenfolge. Hinweis : Bitte achten Sie darauf, dass die Membrane beim Einbau nicht geknickt wird.

WECHSEL DES ANSCHLUßTRICHTERS (2)

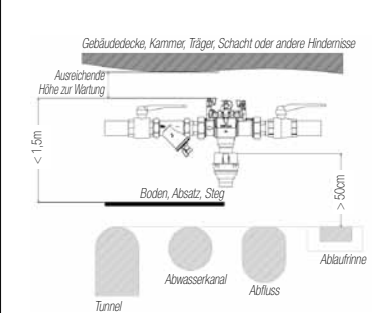
- Ein system von Verschraubungen verbindet den Anschlußtrichter mit dem Gehäuse.
- Für den Ausbau sind die Schrauben am Gehäuse zu lösen.



ACHTUNG !

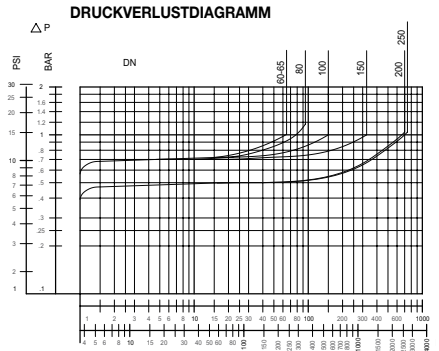
- Bitte immer einen Absperrorgan sowie einen Schmutzfänger mit Entleerungshahn einlaufseitig installieren und einen Absperrorgan ablaufseitig.

DER SYSTEMTRENNER IST HORIZONTAL EINZUBAUEN.



PRECAUTION

Im Falle einer einlaufseitigen Verzweigung in der Nähe des Systemtrenners ist es erforderlich, einen Rückflussverhinderer zwischen Verzweigung und Systemtrenner zu installieren.



WARTUNGS- UND PRÜFSET

Ein Prüfset besteht aus :

- Prüfanleitung
- 3 Manometern mit Anschlußschläuchen für die Prüfung von Eingangs-, Ausgangs- und Differenzdruck.
- Ringschlüssel für die Demontage/Montage der Rückflussverhinderer.



Best. Nr : 1020

NOMENCLATURA DEI MATERIALE

BEZEICHNUNG		MATERIAL	NORMA
Gehäuse Epoxidbeschichtet	1	DN65-80 : Grauguss EN-GJL-25	EN 1561
Deckel	16	DN100-150 : Grauguss EN-GJS-400-15	EN1563
Abflussanschluss	2	Grauguss EN-GJS-400-15	EN 1563
Entlastungsventilkörper	10	DN65-150 : Messing CuZn36Pb2As DN200-250 : Bronze CuSn5Zn5Pb5-C	EN 12164 EN 1982
Öffnungsbegrenzer/Anschlag	8-11		
Ventilkopf	8-11		
Verschlussstopfen	18	Messing CuZn39Pb2	EN 12164
Prüfkugelhahn	21		
O-Ring Ventilkopf	14	EPDM	
Membrane	23		
Sitz Entlastungsventil	5		
O-Ring Rückflussverninderer (RV)	8-11		
O-Ring Entlastungsventil	15		
Sicherheitstellerdichtung	13		
Dichtung Sitz RV	8-11		
Entlastungsventil	7	Edelstahl X10CrNi18-8	EN 10088
Feder Entlastungsventil	6		
Rückstellfeder RV	8-11		
Klemmfeder	9	Edelstahl X5CrNi 18-10	EN 10088
RV-Achse	8-11		
Stiz Entlastungsventil	5		
Schrauben DN 200	3-4-20		
RV- Halteplatte	6-10		
Membranhalteplatten	12		
Sicherungskette	17		
Sitz RV	8-11	DN65-80 : PPO GFN2V	GE PLASTICS
		DN100-250 : Bronze CuSn5Zn5Pb5-C	EN 1982
Entlastungsventilkörper	14	DN65 : Bronze CuSn12-C	EN 1982
		DN80-250 : PPO GFN2V	GE PLASTICS
Entlastungsventil	7	PPO GFN2V	GE PLASTICS
Führung Entlastungsventil	7		
Hebering	19	Stahl verzinkt	



BA 4760

PL DOKUMENTACJA TECHNICZNO-RUCHOWA

Izolator przepływów zwrotnych z obniżoną strefą ciśnienia
z możliwością nadzoru

BA4760

DN 60/65 do 250mm

*Izolatory przepływów zwrotnych typu BA4760 używane są
do zabezpieczenia sieci wodociągowych przed wtórnym
zanieczyszczeniem spowodowanym wystąpieniem
przepływów zwrotnych.*

CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Pozycja pracy: pozioma

Przyłącza: kołnierzowe

10/10 : kołnierze, GN10.

T° : Maksymalna temperatura robocza 65°C.

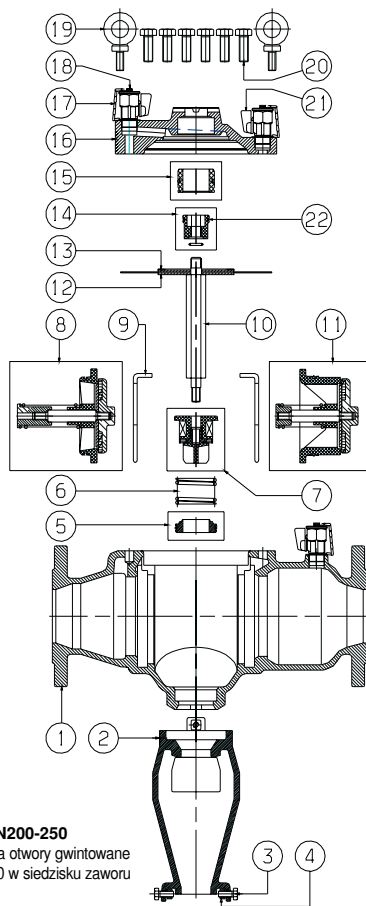
P : Maksymalne ciśnienie robocze 10 bar.

A : Dopuszczenia : DN 65 - 80 - 100 - 150 : NF - UNI -
KIWA - SVGW - WBS - BELGAQUA - DN 200 : NF



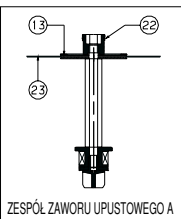
EN 12729

EN 1717



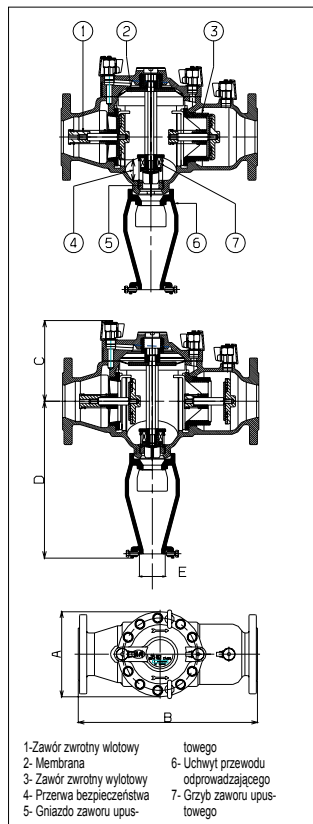
***DN200-250**
Dwa otwory gwintowane
M10 w siedzisku zaworu

* maksymalny moment obrotowy w jakim należy dokręcić śruby mocujące pokrywę zaworu
** zewnętrzny wymiar kolnierza wynosi 395 mm



OZNACZENIA

1. Korpus
2. Uchwyt przewodu odprowadzającego
3. Śruby
4. Nakrętki
5. Siedzisko zaworu upustowego
6. Sprężyna zaworu upustowego
7. Grzyb zaworu upustowego
8. Wlotowy zawór zwrotny*
9. Zawlecza
10. Trzpień zaworu upustowego
11. Wylotowy zawór zwrotny*
12. Talerzyk membrany
13. Uszczelka
14. Głowica zaworu upustowego
15. Gniazdo górne zaworu upustowego
16. Pokrywa
17. Kurek kontrolny (wlotowy), gwint M12"
18. Zaślepka ochronna kurka kontrolnego
19. Uchwyt oczkowy
20. Śruby
21. Kurek kontrolny (wylotowy), gwint M12"
22. Uszczelka głowicy zaworu upustowego
23. Membrana



- 1-Zawór zwrotny wlotowy
- 2-Membrana
- 3-Zawór zwrotny wylotowy
- 4-Prześwła bezpieczeństwa
- 5-Gniazdo zaworu upustowego
- 6-Uchwyt przewodu odprowadzającego
- 7-Grzyb zaworu upustowego

Nr katalogowy	DN	A mm	B mm	C mm	D mm	Ø E mm	Masa W/Kg	Moment obr. (Nm)
149B3096**	60-65	200	420	173	337	63	27,5	-
149B3486	60-65	180	356	155	326	63	25	40
149B3097	80	200	440	173	337	63	29,5	40
149B3098	100	255	530	201	434	80	58	40
149B3400	150	310	630	230	456	80	83,5	110
149B3401	200	390	763	272	499	80	141	300
149B3402	250	390*	763	272	499	80	151	300

CZĘŚCI ZAMIENNE

OPIS		NUMERY KATALOGOWE CZĘŚCI ZAMIENNYCH BA4760						
		DN60-65	ND60-65	DN80	DN100	DN150	DN200	DN250
		Nr seryjny J 01000	Nr seryjny I 01000	Nr seryjny K 01000	Nr seryjny L 01000	Nr seryjny M 00100	Nr seryjny N 001000	Nr seryjny P 001000
Zespół zaworu upustowego	A	453097	453486	453097	453098	453400	453401	453401
Zawór zwrotny wlotowy	8	153097	153486	153097	153098	153400	153401	153401
Zawór zwrotny wylotowy	11	353097	353486	353097	353098	353400	353401	353401
Siedzisko zaworu upustowego	5	753097	753486	753097	753098	753400	753400	753400
Gniazdo górne zaworu upustowego	15	653097	633486	653097	653098	653098	653098	653098
Głowica zaworu upustowego	14	953097	953486	953097	953098	953098	953098	953098
Grzyb zaworu upustowego	7	853097	853486	853097	853098	853098	853098	853098
Uszczelka głowicy zaworu upust.	22	9150	8718	9150	9328	9328	9328	9328
Membrana	23	25T336208	25T336206	25T336208	25T336210	25T336212	25T336214	25T336214
Uchwyt przewodu odprowadzającego	2	253486	253486	253486	253401	253401	253401	253401
Zestaw naprawczy	A.8.11.5.15	20	19	20	21	22	25	25



DEMONTAŻ – WYMIANA ELEMENTÓW WEWNĘTRZNYCH – PONOWNY MONTAŻ

Wszystkie elementy izolatora mogą być sprawdzone lub wymienione bez wymontowywania całego urządzenia z miejsca jego instalacji.

- Odciać przepływ przez izolator przez zamknięcie zasuwy (zaworów odcinających) przed i za izolatorem.
- Opróżnić urządzenie – otworzyć wlotowy kurek kontrolny, co spowoduje opróżnienie komory nad membraną i otwarcie zaworu upustowego.
- Odkręcić śruby (20) pokrywy (16).
- Zdjąć pokrywę. W przypadku silnego przylegania pokrywy do korpusu, wprowadzić jedną ze śrub (20) w dodatkowy otwór w pokrywie i wkręcać do momentu jej oddzielenia.
- Wyciągnąć zespół zaworu upustowego (A) z korpusu (1).



WYMIANA GNIAZDA GÓRNEGO ZAWORU UPUSTOWEGO (15)

W celu wyjęcia gniazda górnego zaworu upustowego należy użyć szczypcy. Posmarować uszczelkę typu O-ring, aby ułatwić ponowny montaż w pokrywie (16).

WYMIANA USZCZELKI TYPU O-RING (22) GŁOWICY ZAWORU UPUSTOWEGO

Celem wyjęcia uszczelki bez uszkodzenia powierzchni głowicy użyć płaskiego wkrętaka. Posmarować uszczelkę, aby ułatwić ponowny montaż.

WYMIANA GŁOWICY ZAWORU UPUSTOWEGO (14)

Wkręcić głowicę zaworu upustowego (14). Nową głowicę dokręcić ręcznie do oporu. Przed ponownym montażem umieścić uszczelkę typu O-ring (22) pomiędzy głowicą zaworu upustowego a trzpieniem zaworu upustowego.

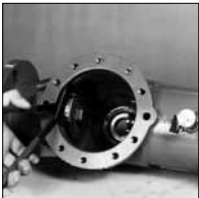


WYMIANA GRZYBA ZAWORU UPUSTOWEGO (7)

Wkręcić grzyb zaworu upustowego. Wymieniony grzyb dokręcić ręcznie do oporu.

WYMIANA GNIAZDA ZAWORU UPUSTOWEGO (5)

Gniazdo jest zamocowane w dolnej części korpusu. Aby je zdemontować wystarczy wypchnąć je przez otwór spustowy w kierunku do wewnątrz korpusu. Posmarować gniazdo niewielką ilością smaru, aby ułatwić ponowny montaż.



WYMIANA WLOTOWEGO (8) LUB WYLOTOWEGO (11) ZAWORU ZWROTNEGO

Wlotowe i wylotowe zawory zwrotne są dostarczane i sprawdzane w całości jako jeden zespół, dlatego żadna z ich części nie może zostać dostarczona odrębnie.

Aby zdemontować zawory zwrotne należy szczypcami wyciągnąć zawleczki (9), a następnie wyjąć zawór ręcznie lub za pomocą wkrętaka (korpus/siedzisko).

DN200-DN250 : W celu demontażu zaworów zwrotnych należy wkręcić dwie śruby M10 w nagwintowane otwory w siedziskach zaworów zwrotnych a następnie wyjąć zawory zwrotne.

W celu montażu nowych elementów należy: wprowadzić nowy zawór zwrotny w jego gniazdo w korpusie, oprzeć dźwignię w dolnej części korpusu (gniazdo zaworu upustowego zdemontowane) i wepchnąć zawór zwrotny w korpus. Uwaga: siedzisko zaworu zwrotnego wlotowego jest wyposażone w wycięcie, które musi być skierowane w dół. Po montażu nowych zaworów zwrotnych należy je zablokować zawleczkami (9), zamontować gniazdo zaworu upustowego (5) i sprężynę zaworu upustowego (6).



WYMIANA UCHWYTU PRZEWODU UPUSTOWEGO (2)

Uchwyt przewodu upustowego (2) jest przymocowany do korpusu śrubami z nakrętkami.

W celu zdemontowania uchwytu należy poluzować śruby.

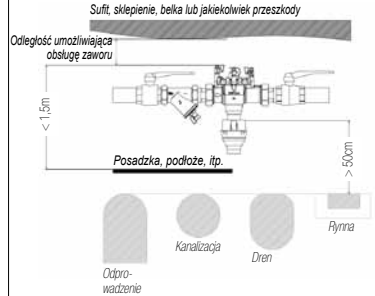
INSTALACJA :

Poprawna instalacja zaworu BA4760 jest warunkiem jego prawidłowej pracy oraz zachowania gwarancji producenta.

Przy montażu izolatora przepływów zwrotnych należy obowiązkowo :

- przed izolatorem : zainstalować zawór odcinający oraz filtr osadnikowy,
- za izolatorem : zainstalować zawór odcinający,
- zapewnić odpływ wody z zaworu upustowego do kanalizacji.

IZOLATOR MUSI BYĆ ZAINSTALOWANY W POZYCJI POZIOMEJ



ZALECENIA :

- Jeśli bezpośrednio przed izolatorem przewidziano rozgałęzienie rurociągu, należy zainstalować zawór zwrotny pomiędzy rozgałęzieniem a izolatorem.
- Nie manipulować w sposób gwałtowny zasuwą przed izolatorem pozwalając izolatorowi na płynne dostosowanie się do panującego ciśnienia.

OBOWIĄZEK KONTROLI

Zgodnie z ustawą Prawo budowlane (Art.

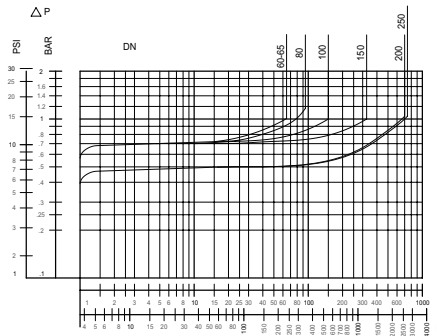
62, ust. 1) oraz wytycznymi normy PN-EN 806-5:2012, zawory antyskażeniowe rodziny BA powinny być raz do roku poddawane weryfikacji poprawności działania przez osoby wykwalifikowane w tym zakresie.

Do kontroli zaworów rodziny BA służy specjalne urządzenie manometryczne. W celu uzyskania szczegółowych informacji prosimy o kontakt z przedstawicielem Socla.



Ref. : 1020

WYKRES STRAT CIŚNIENIA



MATERIAŁY I BUDOWA			
OPIS	Nr	MATERIAŁ	NORMY
Korpus	1	DN65-80 : Żeliwo szare epoksydowane	EN 1561
Pokrywa	16	DN100-150 : Żeliwo sferoidalne epoksydowane	EN1563
Uchwyt przewodu upustowego	2	Żeliwo sferoidalne epoksydowane	EN 1563
Trzpień zaworu upustowego	10		
Grzyb zaworu zwrotnego	8-11	DN65-150 : Mosiądz CuZn36Pb2As DN200-250 : Brąz CuSn5Zn5Pb5-C	EN 12164 EN 1982
Ogranicznik zaworu zwrotnego	8-11		
Zatyczka ochronna	18		
Kurek kontrolny	21	Mosiądz CuZn39Pb2	EN 12164
Uszczelka trzpienia zaworu upustowego	14		
Membrana	23		
Uszczelki gniazda i siedziska zaworu upust.	5		
Uszczelki gniazda zaworów zwrotnych	8-11	EPDM	
Uszczelki gniazda i siedziska zaworu upust.	15		
Uszczelka talerzyka membrany	13		
Uszczelki zaworów zwrotnych	8-11		
Uszczelka grzyba zaworu upustowego	7		
Sprężyna zaworu upustowego	6		
Sprężyny zworów zwrotnych	8-11	Stal nierdzewna X10CrNi18-8	EN 10088
Zawlecзка	9		
Trzpienie zaworów zwrotnych	8-11		
Siedzisko zaworu upustowego	5		
Śruby i nakrętki DN200	3-4-20		
Podkładka	6-10	Stal nierdzewna X5CrNi 18-10	EN 10088
Talerzyk membrany	12		
Łańcuszek kurka kontrolnego	17		
Siedzisko zaworu zwrotnego	8-11	DN65-80 : PPO polioksyfenylen GFN2V DN100 - 250 : Brąz CuSn5Zn5Pb5-C	GE PLASTICS EN 1982
Głowica zaworu upustowego	14	DN65 : Brąz CuSn12-C DN80-250 : PPO polioksyfenylen GFN2V	EN 1982 GE PLASTICS
Grzyb zaworu upustowego	7	PPO polioksyfenylen GFN2V	GE PLASTICS
Grzyb zaworu upustowego	7		
Uchwyt oczkowy	19	Stal galwanizowana	